# بررسی موانع بینالمللی برنامههای درسی دانشگاهها و مؤسسات آموزشعالی از دیدگاه اعضای هیئت علمی (مورد دانشگاه شهید بهشتی)

کوروش فتحی واجارگاه¹، عذرا زارع¹ و محمد یمنی<sup>۳</sup>

#### حكىدە

هدف از این پژوهش شناسایی موانع بینالمللی کردن برنامه درسی آموزشعالی از دیدگاه اعضای هیئتعلمی است. علاوه بر این پرسش اصلی، پاسخگویی به سؤالات فرعی مرتبط با موانع فرهنگی ، موانع مربوط به روش تدریس، موانع مربوط به محتوا، موانع انسانی، موانع ساختاری، موانع تجهیزاتی و موانع سیاسی نیز مدنظر بوده است. برای یافتن پاسخ این پرسشها از یک پرسشنامه ۴۴ سؤالی بر مبنای مقیاس لیکرت در ارتباط با هشت موضوع اصلی مندرج در سؤالات فرعی استفاده شده است. این پژوهش از نوع توصیفی و آزمونهای آماری مورد استفاده در آن تی تک نمونهای، تی مستقل، تحلیل واریانس یک طرفه و آزمون فریدمن است. با توجه به نتایج این تحقیق، بین پاسخهای ارائه شده اغلب هماهنگی وجود دارد و بعضاً تفاوتهایی هم مشاهده میشود. یافتههای تحقیق بیانگر آن است که اعضای هیئت علمی عوامل فرهنگی، انسانی، سیاسی، ساختاری، تجهیزاتی، محتوایی و روش تدریس را به عنوان موانع بینالمللی سازی برنامههای درسی میدانند. همچنین، تجزیه و تحلیل دادهها در والب آزمون تحلیل واریانس یک طرفه بر اساس گروه آموزشی نشان داد که بین نظرهای تحلیل دادهها در قالب آزمون تحلیل واریانس یک طرفه بر اساس گروه آموزشی نشان داد که بین نظرهای اعضای هیئتعلمی به تفکیک گروه آموزشی آنها در خصوص موانع بینالمللی کردن برنامه درسی تفاوت وجود دارد.

**کلید واژگان:** بینالمللی سازی، برنامههای درسی آموزش عالی، موانع.

### مقدمه

امروزه، بی تردید جهانی شدن و گسترش فناوریهای اطلاعات و ارتباطات در سراسر جهان، به ویژه در جوامع دانایی محور، اشتیاق فراوانی را برای توسعه آموزشعالی و در دسترس قرار دادن فرصتهای یادگیری مداوم ایجاد کرده است. گسترش مبادلات بین المللی و دسترسی آسان تر به مردمان جوامع مختلف در سایه پیشرفت علمی و فناوری، مفهوم مرزهای جغرافیایی و محصور بودن به یک مکان معین را به چالش کشیده و نظامهای آموزشی را با مفهوم شهروند جهانی و مقید بودن به توسعه و بهسازی این شهروندان در جای جای دنیا آشنا ساخته است. (Fathi

kouroshfathi@hotmail.com : دانشیار دانشکده روانشناسی و علوم تربیتی دانشگاه شهید بهشتی ا

۲. کارشناس ارشد علوم تربیتی گرایش آموزش بزرگسالان

۳. استاد دانشکده روانشناسی و علومتربیتی دانشگاه شهید بهشتی

(Vajargah, 2007: 174). به قـول اسـکات ، توسـعه روزافـزون فنـاوری اطلاعـات و ارتباطـات و برقـراری العدد این به طور کلی نشان دهنده آن است کـه علـم و تخصـص حـد و مـرزی (Arefi, 2005: نمیشناسد و در نتیجه، دانشگاهها به طور اجتنابناپذیر مؤسسات بینالمللی محسوب میشوند :Arefi, 2005) امروزه، از مهمترین اهداف دانشگاهها بینالمللی سازی برنامـه درسـی و از دیـدگاه بعضـی از صـاحبنظران اصلی ترین عنصر بینالمللی سازی دانشگاهها برنامه درسی است. دانشکده به عنـوان مهـمتـرین رکـن در اصـلاح برنامه، تجدید نظر در برنامهها و بهبود آموزش در آنها، اصولاً به عنوان محرک اصلی تلاشها در زمینه بـینالمللـی سازی تدریس شناسایی شده است(Navarro, 2004: 3).

بیان مسئله: در شصت سال گذشته، شاهد تغییری عمده در نظامهای آموزشی سراسر جهان بودهایی. نیروهای اقتصادی و سیاسی در نوسان بودند، اما تقاضا برای یک نیروی کار و شهروندانی با تحصیلات بیشتر افزایش یافته است(Knight and De Wit, 1995: 8).

با مرکزیت آموزشعالی در دهه ۸۰ و ۹۰ در فرایندهای بینالمللی سازی، بخش توسعه یافته آموزشعالی دیگر به عنوان یک هزینه اضافی مالی برای جامعه در کشورهایی مثل بریتانیا، نیوزیلند و استرالیا محسوب نمیشد. دول غربی به شکلی فزاینده طیفی از ابتکارات را برای تأمین بودجه دانشگاهها در نظر گرفتند تا یک فرهنگ تعهد را مورد تشویق قرار دهند و برای پیشرفت بازرگانی مراکز تحقیقاتی ایجاد کنند را Currie and Newson, (1998).

هنگامی که تأمین بودجه دولتی کاهش یافته است، مؤسسات آموزشعالی مجبور شدهاند تا منابع جایگزینی برای تأمین بودجه بیابند که یکی از این منابع دانشجویان بین المللی بودهاند. بنابراین، آموزشعالی هم اکنون (Devita and به عنوان یک کالای بین المللی نیز در نظر گرفته می شود که می تواند مورد تجارت قرار گیرد Case, 2003:387; Bell, 1996) خارجی، دانشگاهها نیز در این زمینه پیشرفتهایی داشتهاند. ارائه آموزش از راه دور مرسوم از طریق ابزار الکترونیکی شدت یافته است. دورهها با کمک همکاران خارجی در خارج از کشور ارائه می شوند و دانشگاهها شروع به توسعه دانشکدههایی در خارج از کشور کرده و در همکاری با کشورهای میزبان توسعه یافتهاند و کشور میزبان نیز زیرساختارهای فیزیکی را فراهم می آورد، در حالی که صادر کنندگان برنامه درسی و مهارتهای آموزشی را ارائه می کنند. تعداد اندکی از دانشگاهها کارشان را مستقل از کشور میزبان انجام دادهاند؛ به ویژه اینکه کشورهای کمتر توسعه یافته به سرعت ظرفیتهای پذیرش خود را افزایش می دهند و در دراز مدت، آموزش شهروندان خود را به عهده خواهند گرفت (Huang, 2003).

تمرکز اخیر بر Ioc سبب ایجاد مسائلی در حرکت بین المللی سازی آموزش عالی شده است. تلاشهای اولیه برای بین المللی سازی دانشکدهها به دانشکده، فرستادن بین المللی سازی دانشکدهها به این موارد مربوط می شدند: آوردن دانشجویان بین المللی به دانشکده مسافرت به منظور دانشجویان داخلی به خارج از کشور برای فرصت مطالعاتی، تأمین بودجه دانشکدهها برای مسافرت به منظور شرکت در کنفرانسها و وقایع بین المللی. با از دیاد تعداد دانشجویان خارجی، توجه به بین المللی ساختن دانشکدهها معطوف شد که شامل دستیابی تأمین نیرو، تغییر فضای دانشکده و روابط بین گروهی و تغییر بنیادی به جای

<sup>4.</sup> Scott

مسائل آکادمیک مربوط به برنامه درسی و بورس است(Humphreys, 2004). امروزه، دانشگاهها به ابتکاراتی دست میزنند تا امکان دسترسی به بازارهای بینالمللی آموزشعالی را برای بخشهای آموزش خود فراهم آورند و برای این منظور، از راه جذب دانشجویان خارجی، تأسیس دورهها و دانشگاههای مجازی، اعزام دانشجو به کشورهای دیگر، تأسیس شعبههای دانشگاههای در سراسر دنیا، برگزاری دورههای مشترک دو و چند جانبه بین دانشگاههای یک کشور و بین دانشگاههای کشورهای مختلف وارد عمل میشوند. آموزشعالی در کشورهای در است و کاملاً جزو مسئولیتهای دولت شناخته میشود، مانند مدیریت، جذب و به کارگیری مدرسان، تجهیزات، آزمایشگاه، بورس و .... بنابراین، بحران دولت – اعم از بحران اقتدار، مشروعیت بخشی و هویت آنها – به صورت شانه خالی کردن از زیر بار تعهد در برابر دانشگاهها، به ویژه تأمین اعتبارات لازم برای دانشگاه بروز کرده است (69 :Rahmati, 2003). آنچه باید مورد توجه قرار گیرد این است که در دوران جهانی شدن و تلقی دنیا به عنوان یک دهکده جهانی و نیز تلقی کلیه افراد در سطح جهان به عنوان شهروند جهانی و مخاطب دانشگاهها و مؤسسات آموزشعالی، چرا دانشگاههای ما در ایران از این قافله عقب هستند؟ چرا برنامههای درسی آموزشعالی با نوآوریهای علمی و فناوری در جهان هماهنگی ندارد؟ چرا محتوای دروس این رشته به روز و همگام به سوی مرزهای جهانی علم نیست؟

فهم این نکته مهم است که بحرانی ترین چالش پیش روی بیشتر نهادهای آموزشعالی، ایجاد ظرفیتهایی برای پذیرش تحول و تغییر است. باید موانعی را که آموزشعالی از پاسخگویی به نیازهای جوامع به سرعت در حال تغییر باز میدارد، برطرف کرد. فرایندهای اداری غیرضرور را بر چید و چارچوبهای مصنوعی و ترتیبات موجود را مورد سؤال قرار داد. با توجه به مباحث مذکور، سؤال اصلی در این تحقیق این است که موانع بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزشعالی کداماند؟ بر اساس این پرسش سؤالات فرعی تحقیق به شرح زیر تعیین شده

- ۱. موانع فرهنگی بینالمللی کردن برنامه های درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
- ۲. موانع روش تدریس در بینالمللی کردن برنامه های درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
- موانع مربوط به محتوای بینالمللی کردن برنامه های درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
  - ۴. موانع انسانی بین المللی کردن برنامه های درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
  - ۵. موانع تجهیزاتی بین المللی کردن برنامههای درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
  - ۶. موانع ساختاری بینالمللی کردن برنامههای درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟
- ۷. موانع مدیریتی سیاسی بین المللی کردن برنامههای درسی در دانشگاه شهید بهشتی کداماند؟

ضرورت اجرای پژوهش: از سالهای گذشته بینالمللی سازی مورد توجه کشورها بوده و موجب شده است تا دانشگاهها

دورههای خاصی را در برنامههای درسی خود لحاظ کنند(5: Meyer, 1999). برنامههای درسی از مهم ترین ابزار و عناصر تحقق بخشیدن به اهداف و رسالتهای کلی اَموزشعالی است. از این رو، برنامههای درسی که قلب مراکز دانشگاهی به شمار میآید، آینه نقشها و اهداف اَموزشعالی به شیوهای بسیار دقیق است (Altbach,1999: 67).

برای بین المللی کردن برنامه درسی در آموزش عالی توجه به نکات زیر ضروری است:

- تلاش در جهت توسعه برنامههای درسی به نحوی که ضرورتهای محلی، ملی و بینالمللی تأمین شود (Karimi, 2003: 25)؛
- توجه به اهمیت فزاینده ارتباطات، بیان و گفتمان به یک یا چند زبان زنده خارجی(Karimi, 2003: 25)؛
- تضعيف قالبهاي سياست ملي براي قانونگذاري كه دانشگاهها گرفتار آن هستند(Rahmati, 2003: 42)؛
- توجه بیشتر به مفهوم ثبت نام در آموزش فراملی(چند ملیتی) در برنامههای درسی و فرایندهای تدریس و یادگیری (De Wit, 2001:6)؛
- قرار دادن دانشجویان وطنی در کنار خارجیها و تشویق رویکرد اجتماعی به زندگی مشترک. :Ltsn, 2002). (4.5)

مبانی نظری: «بینالمللی سازی» یکی از مهمترین فرایندهای جهانی آموزشعالی در دو دهه گذشته بوده است (Knight, 1997; Lim, 1995; Alladin, 1992; Annekelube, 2000). برخی جهانی شدن و بین المللی سازی را مفاهیم یکسانی دانستهاند (Lim, 1995; Alladin,1992)، اما نایت این دو را یکسان نمی پندارد. به اعتقاد او جهانی شدن مفهوم ایدئولوژیک دارد که به فناوریهای ارتباطی جدید، سیاستهای جهانی و تأثیرات آن بر اقتصاد، فرهنگ و سیاست در جهان اشاره دارد، اما بینالمللی سازی آموزشعالی راهبرد و سیاستی انتخابی است که دولتها برای مواجهه با فرایندهای جهانی شدن و بهره برداری مناسب از آن به کار میگیرند(Knight,1997). جهانی شدن و بینالمللیسازی در آموزشعالی از دیدگاه پیتر اسکات متفاوت از یکدیگرند. به اعتقاد او برخلاف بینالمللی شدن، جهانی شدن فرایندی به منظور کاهش حضور و اقتدار دولت – ملتها محسوب می شود. همچنین، بینالمللی شدن در حیطه فرهنگ و دیپلماسی بحث می شود، در حالی که جهانی شدن با نظام سرمایه و گسترش فرهنگ مصرف گرایی مرتبط است (Scott,1999).

همچنین، بینالمللی سازی یادگیری دانشجویان و استادان از یکدیگر، تأمین نیازهای دانشجویان محلی و خارجی، ایجاد وابستگی میان دانشجویان، به کارگیری فعالیتهای فرهنگی، دسترسی به منابع متنوع یادگیری و تدریس و ارائه دورههای آموزشی کیفی در سطوح بینالمللی را در بر میگیرد. در فرایند بینالمللی شدن فقط دانشگاهها به موضوع ثبت نام دانشجویان بینالمللی پرداخته نمیشود و هدف اصلی پرورش دانش آموختگانی مستعد است که بتوانند مسائل گوناگون را در مکانهای با حساسیت محیطی و فرهنگی متفاوت حل کنند (Caruuna and Honstock, 2003: 4)

دلایل بینالمللی سازی: دلایل متعددی برای بحث در زمینه بینالمللی سازی آموزشعالی وجود دارد که شامل دلایل بینالمللی سازی: دلایل میان فرهنگی، چند زبانگی و دلایل سیاسی، اقتصادی، فرهنگی، اجتماعی، حرفهای، علمی و پژوهشی، مهارتهای میان فرهنگی، چند زبانگی و تغییر نگرشیها میشود. Gaing, 2003; Nilsson, 2003; De Wit, 1999; Knight and De.

از بعد سیاسی می توان به انگیزه سیاسی حاکمان و سیاستمداران در پیوستن به اقتصاد و جامعه جهانی و باز شدن به سوی دنیا اشاره کرد (Arefi, 2005: 17). با روی کار آمدن ایالات متحده آمریکا به عنوان یک قدرت بین المللی بعد از جنگ جهانی دوم، دلایل سیاسی بعد جدیدی به خود گرفت و با حرکت به سمت حفظ و گسترش تأثیرات سیاسی آمریکا، دانش دیگر فرهنگها، زبانها و نظامها اهمیت بسیاری یافت و توسعه مطالعات منطقه ای،

کارآموزی زبان خارجی و مطالعه برنامههای خارج از کشور در دانشگاههای ایالات متحده به شکل اساسی بر انگیخته شد(De Wit, 1999: 4). این دیدگاه خوش بینانه به آموزشعالی به عنوان عاملی مؤثر برای صلح در سیاستهای آمریکا در نظر گرفته شد و آموزشعالی در ۵۰ سال گذشته حمایتهای بسیاری را از هر نظر کسب کرد(De Wit, 1999: 4).

از بعد اقتصادی به ارزش آموزش عالی بینالمللی در پرورش نیروی کار قـادر و توانا بـه انجـام دادن فعالیت در زمینههای بین فرهنگی و بینالمللی می توان اشاره می کرد (Arefi, 2005: 170). دلایل اقتصادی بـه عنـوان نیروی محرک برنامههای اروپایی برای همکاری و مبادله در پژوهش، فناوری و آموزش در نظر گرفتـه مـیشـود و نیروی محرک برنامههای اروپایی برای همکاری و مبادله در پژوهش، فناوری و آموزش در نظر گرفتـه مـیشـود و ملی بینالمللی شدن آموزش عالی در اروپا» توسط مؤسسه ملی سوئد تهیه شده است، اشـاره کـرد. همچنـین، ملی برای بینالمللی شدن آموزش عالی در اروپا» توسط مؤسسه ملی سوئد تهیه شده است، اشـاره کـرد. همچنـین، تغییر عوامل سیاسی، فرهنگی و آموزشی در جهت عوامل اقتصادی در امر بینالمللی شدن به چشم میخورد (De تغییر عوامل سیاسی، فرهنگی و آموزشی در جهت عوامل اقتصادی در امر بینالمللی شدن به چشم میخورد بالی و از بعـد فرهنگی، اجتمـاعی بـه نقش آن در (Arefi, کادمیک در افزایش و بهبود رشد کیفی نظام آموزشعـالی و از بعـد فرهنگی، اجتمـاعی بـه نقـش آن در (Arefi, کادمیک در افزایش و بهبود رشد کیفی نظام آموزشعـالی و از بعـد فرهنگی، اجتمـاعی بـه نقـش آن در (Arefi, کادمیک در افزایش و در ادراک پدیده های مختلف اجتماعی، ملی و جهانی میتوان اشاره کـرد (Arefi, 2005: 170)

## $\operatorname{Ioc}^{a}$ بين المللى سازى برنامه درسى

روشن ساختن رابطه Ioc با مفاهیمی همچون جهانیسازی و بینالمللی کردن برای فهیم آن لازم است. جهانیسازی را عموماً فرایند پیچیدهای می دانند که ناشی از تحولات جهانی مردم وکالاها، ایده ها و ایدئولوژیها، تصویرها و پیامها و سرمایه و فناوریهاست. بر اساس گفته های گیدنز (Giddens, 1990) جهانیسازی می تواند به عنوان توسعه روابط بینالملل تعریف شود که مناطق دور از هم را آن گونه به هم مرتبط می سازد که حوادث محلی متأثر از حوادثی هستند که در فواصل بسیار دور رخ می دهند و بر عکس McAllen 1995: 11) را از حوادثی شدند که در فواصل بسیار دور رخ می دهند و بر عکس McAllen 1995: 11) آموزش و پرورش در تمام مقاطع به وجود آورده است که در آن دانشجویان، استادان و مدیرانی از کشورهای آموزش و پرورش در تمام مقاطع به وجود آورده است که در آن دانشجویان، استادان و مدیرانی از کشورهای کردن متمایز شده است. در عرصه تعلیم و تربیت، نایت تعریف ویژه ای ارائه داده است که بسیار اثر گذار و مقبول بوده است. به زعم او بینالمللی کردن عبارت است از: «مورد توجه قرار دادن بعد بینالمللی، بین فرهنگی و جهانی در اهداف، کار کردها و ارائه تحصیلات پس از دوره متوسطه» (Knight, 2004: 11).

Ioc به معنای تلاش برای دادن وجههای بین المللی به برنامههای درسی سازمانها و نهادهای آموزشی است. این برداشت به طور ویژه در سطح نظام آموزش عالی در دانشگاههای کشورهای پیشرفته در سطح جهان رایج و متداول است و به طور کلی، ادبیات و جایگاه خاصی در بین کشورهای آمریکا، انگلستان، کانادا، استرالیا و مانند آنها دارد (Fathi Vajargah, 2007: 174). مهم ترین امر موجه این برداشت حاضر شدن دانشجویان خارجی در

<sup>5.</sup> Internationalization of Curriculum

دانشگاههای این کشورها و سپس، گسترش شاخهها و شعب این دانشگاهها در سطح دنیا و ممالک مختلف و تولـد و ظهور فناوریهای جدید نظیر فناوری اطلاعات و ارتباطات برای عرضه هر چه بیشـتر برنامـه درسـی بـه صـورت آنلاین به اقصی نقاط دنیا بوده است(Fathi Vajargah, 2007: 174).

لماسون (Lmasson, 1999) بر دیدگاه پذیرش واقعی جهان در بینالمللی سازی برنامه درسی تأکید دارد. او بر این باور است که پذیرش واقعی بدین معناست که یادگیری میان فرهنگها و کشورها یک فرایند دوجانبه است و نه یک جانبه (Bond, 2003: 3).

فهم برنامه درسی به صورت بین المللی کاری بسیار دشوار، گسترده و پیچیده است، اما در عین حال، فهم برنامه درسی به عنوان یک مسئله بین المللی امری است که غفلت از آن با توجه به تحولات موجود در سطح جهان امکان یذیر نیست (Fathi Vajargah, 2007: 175).

عوامل متعددی در ایجاد زمینه بینالمللی سازی آموزشعالی و تحقق یافتن اهداف عمده آن مؤثرند ، (Arefi, مهم روزند در این زمینه کارساز باشد، برنامههای درسی در آموزشعالی است و این نکته در خصوص کلیه مؤسسات آموزشعالی و دانشگاههایی که به نوعی در فرایند آموزشعالی بینالمللی قرار می گیرند، مصداق دارد. از یک سو، برنامههای درسی آموزشعالی باید زمینهها و عناصر لازم برای پاسخگویی به نیازهای دانشجویانی که از سایر کشورها مراجعه می کنند و هدفشان در راستای اهداف آموزش بینالمللی، ضمن پیشرفتهای آکادمیک، کسب تجربههای فرهنگی، آشنایی با زبان کشور میزبان و همچنین، شناساندن معرفی فرهنگ خود است، فراهم کند و از سوی دیگر، زمینهها و عناصر لازم به منظور آماده ساختن دانشجویان داخلی برای کسب آموزش و یادگیری و تجربه از محیطهای آموزشی خارج از کشور [چه مستقیم و چه مجازی] را ایجاد کند که البته، مدیریت و سازماندهی چنین برنامههایی بسیار حساس است و در این خصوص، توجه جدی به فوق برنامههای درسی بسیار ضروری است(Arefi, 2005: 174).

منافع بین المللی کردن: بین المللی کردن برنامههای درسی در سه سطح دانشگاه، دانشکده و افراد منافعی را به دنبال دارد (Mestenhause, 1999: 18-20).

منافع دانشگاهی: بینالمللی کردن دانشگاه به عنوان یک اولویت در عصر حاضر، برای دانشگاه رسمیت و آوازه و توجه ملی و بینالمللی به دنبال خواهد داشت. برخی اعتقاد دارند دانشگاهی که در معرض بینالمللی شدن قرار میگیرد، از روابط عمومی و رقابت در عصر سرمایه درآمدی به دست خواهد آورد : (Mestenhause, 1999) میگیرد، از روابط عمومی و رقابت در عصر سرمایه درآمدی به دست خواهد آورد از روابط عمهای سطح جهان را برای همکاری در پروژههای پژوهشی مشترک جذب کند تا بتوان درآمد بیشتری از فرصتهای ایجاد شده در دانشگاه از طریق دانشجویان بینالمللی به دست آورد. افزایش توجه دانشگاهها به بینالمللی شدن باعث تشویق دانشجویان زیادتری میشود و همچنین، مشارکت بینالمللی اعضای یک دانشکده را که شامل دانشجویان و استادان بینالمللی میشود، افزایش میدهد (Mestenhause, 1999: 18-20).

منافع دانشکده: کیفیت تدریس به طور چشمگیری با افزایش ارتباطات بین فرهنگی و قیاسی و تمرکز بر رشتههای تحصیلی مطرح در سطح بینالملل، مطالعات بین رشتهای، تدریس گروهی و همکاری بین گروهی افزایش می بابد. ابتکارات در برنامههای درسی برای دانشجویان دانشکدههای بینالمللی ممکن است سالها بعد دانشکدهها را منتفع کند؛ یعنی هنگامی که دانشجویان دانش آموخته مقاطع پیشرفته در سطح بینالمللی دایماً در حال تحول جایگاه

خوبی به دست اَورند. به علاوه، رقابت، جایگاه دانشگاهی و پرستیژ و وجهه دانشکده می تواند منافعی بـرای دانشکده و کارکنان اَن و نیز برنامه درسی اَن به همراه داشته باشد(Mestenhause, 1999: 18-20).

منافع فردی: سهامداران فردی از جمله مدیران دانشکده، کارمندان و دانشجویان از بین المللی شدن فضای دانشکده منتفع می شوند. این آگاهی روزافزون از فرهنگ جهانی و توجه به دیدگاههای جهانی باعث تولید ارزش افزوده در برنامههای درسی در مقاطع زیر تکمیلی و تخصصی می شود. افراد همچنین، ممکن است به منظور ایجاد تنوع فرهنگی و فهم فرهنگ جهانی و فهم بیشتر موضوعات بین المللی در زمینه هایی همچون یادگیری زبان و رقابت بین فرهنگی و توسعه دیدگاههای جهان گستر مورد تشویق و تحسین قرار بگیرند (Mestenhause) (18-20). از دیگر منافع بین المللی سازی می توان به موارد زیر اشاره کرد:

- افزایش درک و شناخت میان فرهنگی؛
- آشنایی دانشجویان بومی با مسائل بینالمللی؛
- ایجاد منابع درآمد جدید(Knight, 2003: 8).

به طورکلی، می توان نتیجه گرفت که بین المللی سازی برنامه های درسی باعث آگاهی بیشتر از دانش انباشته شده بشر در اقصی نقاط عالم، مبادله تجارب آموزشی و پژوهشی، ارتقای استانداردهای کیفیت آموزشی، افزایش تجربه اجتماعی و دانش فرهنگی دانشجویان و دانشگاهیان از ملتها و فرهنگهای مختلف و پیشرفت در یادگیری، خلاقیت و نوآوری می شود.

### رویکردهای تئوریک به Ioc

رویکرد فرایندی: این رویکرد بر یکپارچگی ابعاد میان فرهنگی یا بینالمللی در تدریس، پژوهش و خدمات آموزشی از طریق ترکیب مجموعه گستردهای از فعالیتها، سیاستها و خطمشیها تأکید می کند. نایت مفهوم یکپارچگی در رویکرد فرایندی را بسیار کلیدی قلمداد می کند. به نظر وی یکپارچگی بینالمللی یا دیدگاههای بین فرهنگی در کارکردهای تدریس، تحقیق و خدمات وجود دارد. همچنین، یکپارچگی به هماهنگی فعالیتهای مختلف بینالمللی برای تضمین ایجاد یک رابطه متقابل اشاره می کند(2 Qaing, 2003: 9).

رویکرد عقلگرای اقتصادی: این رویکرد غالباً در ارتباط با تلاشهای بین المللی سازی مورد اشاره قرار می گیرد. این تلاشها دستور کاری برای ایجاد درآمد بیشتر مثلاً از راه جذب دانشجویان بین المللی دارند. شاید این دیدگاهی تقریباً بدبینانه باشد، اما به هر حال، دیدگاهی است که در مباحث Ioc بسیار مورد بحث قرار می گیرد. هرچه تقریباً بدبینانه باشد، اما به هر حال، دیدگاهی است که در مباحث (انسجویان خارجی بیشتری شهریه تحصیلی بالاتری بپردازند، منافع اقتصادی بیشتر می شود و دولتهای دانشجویان پذیر نیاز کمتری به سرمایه گذاری در آموزش عالی دارند (Ithight and De Wit, 1995: 11). دانشجویان پرداخت کننده شهریه عناصری ضروری برای مؤسسات تحت فشار شدید مالی محسوب می شوند، آنها به دنبال جذب فزاینده دانشجویان خارجی برای تأمین بودجه هایی اند که دولت تأمین نکرده است ,2003: 383 (Devita and Case). به (Rhoaddes and Smart, 1996; Quoted in Doers, 2003: 158). به (Devita and Cas, عنوان کالای بین المللی برای تجارت تلقی می شود ، می شود (Devita and Cas, در این رویکرد این عقیده وجود دارد که برنامه درسی باید برای تمام دانشجویان و در هر (که رانشگاههای اروپایی به دنبال حفظ منافع رقابتی خود دانشگاهی استاندارد باشد. اسکرپر و میسون بر این باورند که دانشگاههای اروپایی به دنبال حفظ منافع رقابتی خود دانشگاهی استاندارد باشد. اسکرپر و میسون بر این باورند که دانشگاههای اروپایی به دنبال حفظ منافع رقابتی خود دانشگاهی استاندارد باشد. اسکرپر و میسون بر این باورند که دانشگاههای اروپایی به دنبال حفظ منافع رقابتی خود

در بازارهای اَموزش جهانی هستند و این کار را از طریق توسعه برنامههای اَموزش همگانی بینالمللی بـه منظـور کسب دراَمد انجام میدهند (Schapper and Mayson, 2004: 193).

رویکرد ترکیبی: این رویکرد در دانشگاههای استرالیا استفاده میشود و عموماً الهام گرفته شده از تعریف بینالمللی سازی (Knight,1993) است؛ Ioc را ترکیب ابعاد/دیدگاههای بینالمللی یک برنامه درسی خاص میدانند. در این رویکرد غالباً نقش معینی برای کارمندان دانشگاه وجود دارد و آن توجه به مفاهیم فرهنگی و کنش بین فرهنگی دانشجویان در طراحی دروس و آموزش آنها و فرایندهای یادگیری است (Gelade, 2003).

رویکرد تبدیلی: شیوه تبدیلی سبب می شود تا مدرسان و دانشجویان تغییراتی را در الگوهای خود به وجود آورند و کار را از دیدگاههای مربوط به گروههای مختلف نژادی، فرهنگی و جنسیتی در نظر بگیرند و آن را با فهم انتقادی از دیدگاههای تعلیم و تربیت که شامل آموزش فمنیستی، آموزش بین فرهنگی و آموزش ضد نژادی و آموزشهای پس از استعمار می شود، ترکیب کنند. دانشگاه دیکین اخیراً سیاستی را در خصوص برنامه درسی از نظر فرهنگی فراگیر و بین المللی اتخاذ کرده، که به دلیل تعبیر کلی آن از بینالمللی سازی، مورد توجه قرار گرفته است. این دانشگاه دیدگاههای بینالمللی و بین فرهنگی و آموزش فراگیر را در دورههای درسی خود گنجانده و این به منظور افزایش توانمندی دانشجویان از نظر اخلاقی و رفتاری در بافتهای اجتماعی و دانشگاهی بین المللی و بین فرهنگی است (Deakin University, 2002: 1).

### روش پژوهش

پژوهش حاضر از نوع مطالعات توصیفی و جامعه آماری آن مشتمل بر اعضای هیئتعلمی دانشگاه شهید بهشتی است. حجم جامعه آماری ۴۱۴ نفر است. برای بررسی پایایی ابزار سی نفر شرکت داشتند. برای نمونه گیری با استفاده از روش نمونه گیری طبقهای و از طریق جدول مورگان ۲۱۶ نفر انتخاب شدند. ابزار جمع آوری اطلاعات پرسشنامه محقق ساخته مبتنی بر مقیاس پنج درجهای لیکرت حاوی ۴۷ سؤال است. از مجموع ۲۱۶ پرسشنامه توزیع شده ۲۰۰ پرسشنامه بازگردانده شد. آزمون مورد استفاده این پژوهش علاوه بر آمار توصیفی(تی تک نمونهای، (تی) مستقل، تحلیل واریانس یک طرفه و آزمون فریدمن است.

#### بافتهها

یافتههای پژوهش حول محورهای هفتگانه (موانع: فرهنگی ، روش تدریس، محتوا، انسانی، ساختاری، تجهیزاتی و سیاسی) بدین شرح است.

سؤال اول پژوهش: موانع فرهنگی بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزشعالی کداماند؟

جدول ۱ – گویههای مربوط به موانع فرهنگی بینالمللی کردن برنامههای درسی

			<u> </u>	7.0		
Tes سطح معناداری	st value=3 درجه آزادی	3 t	انحراف معيار	میانگین	تعداد	شاخ <i>ص</i> مؤلفه
•/••	199	1 • /47	./٨۴٧	٣/۶٢	۲	۱. ندادن اختیارات لازم به گروه أموزشی در زمینه تبادلات دانشجویی با سایر کشورها
•/••	199	٣/٨	./۸٧٣	٣/٢٣	۲	۲. برگزار نشدن نمایشگاه در دانشکده برای معرفی و شناسایی سایر فرهنگها
•/••	199	4/22	1/14	<b>77/79</b>	7	۳. بسته بودن درهای آموزشعالی به سوی ایدهها و افکار جدید بین المللی
•/••	197	<i>5</i> /9 <del>*</del>	./۸۶٧	77/47	۲۰۰	<ol> <li>نامناسب بودن برنامههای درسی در افزایش اگاهی دانشجویان نسبت به توسعه و نشر ارزشها در سطوح ملی، منطقهای و بین المللی</li> </ol>
•/••	199	٩/٢٢	./٨۶۵	٣/۵۶	۲۰۰	<ul> <li>۵. برگزار نشدن سخنرانیهای بینالمللی به منظور رشد و توسعه دانشجویان به عنوان شهروندان جهانی و تأکید بر چشم ندازهای بین لمللی</li> </ul>
•/••	199	8/84	./٩٠۴	٣/۴٢	۲۰۰	۶ عدم توجه گروه اَموزشی در ایجاد زمینه فرهنگی مناسب برای بینالمللی کردن برنامه درسی

به منظور شناسایی موانع فرهنگی بینالمللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شده است. از ۶ گویه مطرح شده برای این پرسش پژوهشی تمام گویهها میانگینی بالاتر از ۲۰ /۳ دارند و فرض صفر هیچ گویهای پذیرفته نمی شود. بنابراین، می توان گفت که تمام گویههای مطرح شده از نظر اعضای هیئتعلمی جزء موانع بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند.

سؤال دوم پژوهش: موانع مربوط به روش تدریس بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزشعالی کداماند؟

جدول ۲ – گویههای مربوط به روش تدریس بین المللی کردن برنامه های درسی

Test value=3						شاخص
سطح معناداری	درجه آزادی	t	انحراف معیار	میانگین	تعداد	مؤلفه
•/•٧۶•	199	./.٣.۶	•/•974	٣/٠٢	۲۰۰	۷. نبودن اَموزش از راه دور
•/•••	۸۹۸	8/44	./	٣/٣٧	7	۸ برگـــزار نشـــدن ســـمینارهای الکترونیکی
./	199	r•/49	٠/٠٨١٠	4/17	7	۹. نبود اَمـوزش مشـارکتی بـا سـایر کشورها
•/•••	۱۹۵	۶/۳۸	٠/٠٩۵٠	٣/۴٣	7	۱۰. نبود اَموزش به صورت اَنلاین

به منظور شناسایی موانع مربوط به روش تدریس بین المللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنـادار بـودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شد. از  $^{*}$  گویه مطرح شده برای این پرسش تمـام گویـههـا بجز گویه شماره  $^{*}$  (آموزش از راه دور) با مقدار  $^{*}$  -  $^{*}$  در سطح معناداری  $^{*}$  -  $^{*}$  از نظر آماری معنادار نیست. بنابراین، می توان گفت که گویههای  $^{*}$  ،  $^{*}$  و  $^{*}$  از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بین المللی سازی برنامههـای در آموزش عالی محسوب می شوند.

سؤال سوم پژوهش: موانع محتوایی بین المللی کردن برنامهدرسی در آموزش عالی کدام اند؟

جدول ۳- موانع محتوایی بین المللی کردن برنامههای درسی

	شاخص			انحراف	Test value=3		
مؤلفه	<i>G</i> =2	تعداد میانگین		معيار	t	درجه أزادى	سطح معناداری
۱۱. به روز نبودن محتوای دروس با تحوا	، جهانی	199	٣/۶۴	+/+9M	۹/۲۵	٨٩٨	•/•••
۱۲. عدم توجه به رشتههای جدید		۲	٣/۶۴	-/-968	9/48	199	•/•••
۱۳. عدم توجه به ارائه محتوا به صورت أن	ين	198	٣/١۶	٠/٠٩١٩	۲/۴۸	۱۹۵	٠/٠١۴
۱۴. عدم توجه به مسائل جهـانی(محـیط مبارزه بـا فقـر و بیکـاری) از طریـق اس تلفیقی بین رشتهای در سازماندهی محتوا		198	٣/۴۸	٠/٨٠٠	۸/۵۶	۱۹۵	•/•••

به منظور شناسایی موانع محتوایی بینالمللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونه ای استفاده شده است. از  $\dagger$  گویه مطرح شده برای این پرسش تمام گویهها بجز گویه شماره ۱۳ با مقدار  $\dagger$  ۲/۴۸ در سطح معناداری  $\dagger$  ۵ از نظر آماری معنادار نیست. بنابراین، می توان گفت که گویه های ۱۱، ۱۹۴۲ از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند.

سؤال چهارم پژوهش: موانع انسانی بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزشعالی کداماند؟

جدول ۴- موانع انسانی بین المللی کردن برنامههای درسی در آموزش عالی

			,	, , , , ,		
Test value=3					شاخص	
سطح معناداری	درجه آزادی	t	انحراف معيار	ميانگين	تعداد	- مؤلفه
JY	199	۸/۸۲	1/+1	٣/٢٣	۲۰۰	رد. تدریس دروس خارج از تخصص اعضای هیئت علمی
./۲	199	۱۲/۵۵	./٨٢٠	٣/٩٠	7	۱۶. تسلط نداشتن به زبانهای خارجی
./۲	199	1./٣۵	./٧٩۴	٣/٧	7	۱۷. عدم استفاده از بررسیهای کارشناسی و پژوهشی در خصوص بینالمللی کردن برنامه درسی
./۲	١٩٩	1./	۸۲۶/.	٣/۶٨	۲	۱۸. بازنگشتن افراد بورسیه به داخل کشور
./۲	199	14/	•./٧٧٩	۴	۲۰۰	۱۹. دعوت نکردن از استادان و متخصصان خارجی و حضور اُنها در دانشگاهها برای ارائه اَموزشهای کوتاه مدت و بلند مدت به دانشجویان داخلی
./۲	199	<b>YY</b> /	/۶۸۱	4/11	۲۰۰	۲۰. حضور نداشتن دانشجویان ایرانی در دانشگاههای خارج از کشور برای گذراندن دوره های کوتاه کارآموزی
./۲	199	18/	/٧٩٨	٣/٩٣	۲	<ul><li>۲۱. شرکت نداشتن دانشجویان در پروژه های تحقیقاتی بین المللی</li></ul>
JY	199	۱۷/	/٧٩۵	٣/٩٨	۲	<ol> <li>۲۲. عضو نبودن دانشجویان در مجامع و انجمنهای بین اامللی</li> </ol>
JY	199	۱۸/	\ <b>X</b> \ <b>K</b> \	۴/۰۸	۲	. به کا ۲۳. در دسترس نبودن فرصتهای لازم برای استادان

به منظور شناسایی موانع انسانی بین المللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شد. از ۹ گویه مطرح شده برای این پرسش پژوهشی تمام گویهها میانگینی بالاتر از ۲۰۰۰ ۳۰ دارند و فرض صفر هیچ گویهای پذیرفته نمی شود. بنابراین، می توان گفت که تمام گویههای مطرح شده از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بین المللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند. سؤال پنجم پژوهش: موانع تجهیزاتی بین المللی کردن برنامه درسی در آموزش عالی کدام اند؟

جدول ۵ – گویههای مربوط به موانع تجهیزاتی بینالمللی کردن برنامههای درسی

	شاخص		شاخص ي برا انحراف	ر الحراف			Test value=3	
مۇلفە	تعداد	داد میانگین	معيار	t	درجه آزادی	سطح معناداری		
۲۴. توجه نامناسب به استفاده از فناوریهای ج الکترونیکی و وب سایت	لير پست	٣/۵۶	٠/٠٩١١	ለ/ዖ۹	199	•/•••		
<ol> <li>توجه نامناسب به استفاده از شبکهها نظیرگروههای چت با دانشجویان و استادان ب</li> </ol>		٣/٢۵	٠/٠٩٢١	٣/٨۵	197	•/•••		
<ol> <li>توجه نامناسب به استفاده از سالنهای مبا صورت آنلاین</li> </ol>	ترنتی به	٣/۴۶	٠/٠٨٧٠	۷/۵۱	197	•/•••		
<ol> <li>نبود امکانات سخت افزاری مناسب در ع فناوری</li> </ol>	بنترنت و	٣/۶٧	<b>٢/</b> ٩٩	٣/١۶	199	./۲		

به منظور شناسایی موانع تجهیزاتی بینالمللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شد. از ۴ گویه مطرح شده برای این پرسش تمام گویهها میانگینی بالاتر از ۲۰۰ /۳ دارند و فرض صفر هیچ گویهای پذیرفته نمی شود. بنابراین، می توان گفت که تمام گویههای مطرح شده از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند.

سؤال ششم پژوهش: موانع ساختاری بینالمللی کردن برنامه درسی در آموزشعالی کداماند؟

جدول ۶ – گویههای مربوط به موانع ساختاری بین المللی کردن برنامههای درسی

	Test value=3		انحراف			شاخص
سطح معناداری	درجه آزادی	t	معيار	میانگین	تعداد	مؤلفه
٠/۵۶۵	197	٠/۵٧۶	1/77	7/94	۸۹۸	۲۸. هیئت امنای دانشگاه
•/•٢٧	197	۲/۲۳۰	1/+1	٣/١۶	AP1	۳۹. شورای پژوهشی دانشگاه
٠/۶٧۴	198	·/۴۲1	1/18	٣/٠٣	197	۳۰. هیئت ممیزه دانشگاه
./۶	۱۹۸	۲/٧٨	\/ <b>•</b> Y	۳/۲۱	199	۳۱. شورای آموزشی دانشگاه
٠/٧٠٣	199	•/٣٨٢	1/11	٣/٠٣	۲	۳۲. رئیس دانشکده
•/•••	199	4/01	1/+1	٣/٢۵	۲	۳۳. شورای گروه آموزشی

به منظور شناسایی موانع ساختاری بین المللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شد. از ۶ گویه مطرح شده برای این پرسش گویههای شماره ۲۸ (هیئت امنای دانشگاه) با مقدار ۷/۵۲۷، گویه شماره ۳۲ (هیئت ممیزه دانشگاه) با مقدار ۷/۴۲۱) و گویه شماره ۳۲

با مقدار ۰/۳۸۲ در سطح معناداری ۵-۰/۰۰ هـ  $\alpha$  از نظر آماری معنادار نیست. اگر چه میانگین به دست آماده بالاتر از میانگین مقایسه است، ولی این تفاوت میانگین معنادار نیست و در سایر گویهها میانگین به دست آماده بالاتر از ۳۲۰ ست و فرض صفر هیچ گویه ای پذیرفته نمی شود. بنابراین، می توان گفت که گویههای ۲۹، ۳۱ و ۳۳ از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بین المللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند. سؤال هفتم پژوهش: موانع مدیریتی – سیاسی بین المللی کردن برنامه درسی در آموزش عالی کداماند؟

جدول ۷ – گویههای مربوط به موانع مدیریتی - سیاسی بین المللی کردن برنامه درسی

•••	شاخص		انحراف	Test value=3		
مۇلفە	تعداد	میانگین	معيار	t	درجه آزادی	سطح معناداری
۳۴. شورای عالی انقلاب فرهنگی	ነባለ	٣/۶٩	٠/٩٩٧	۹/۸۳	197	•/•••
۳۵. وزارت علوم، تحقیقات و فناوری	۲	٣/٨	./94.	۱۲/۰۳	199	•/•••
۳۶. قوانین و مقررات حاکم بر دانشگاه	۲۰۰	٣/٩٣	٠/٧٨	18/77	199	•/•••
۳۷. شورایعالی برنامهریزی اَموزشی	۲	٣/۶٣	۱/۰۶	۸/۳۸	199	•/•••
۳۸. هیئت امنای مرکزی	۱۹۵	۳/۲۱	1/.8	۲/۸۱	AP1	•/•••
۳۹. شورای گسترش آموزشعالی	ነባለ	٣/٧١	/94%	\ • /Y	197	•/•••
۴۰. سازمان مدیریت و برنامهریزی (سابق)	ነባለ	٣/٣٧	1/+1	۲/۲۵	197	•/•••
۴۱. نظام مدیریتی کشور	۲	٣/٩۶	۰/۸۴۹	10/97	199	•/•••
۴۲. نحـوه ارتبـاط و تعـاملات سیاسـی ک کشورهای منطقه	شــورمان بــا	٣/٧	./٩٢۴	\•/Y\	199	•/•••
۴۳. نحـوه ارتبـاط و تعـاملات سیاسـی ک کشورهای جهان	شــورمان بــا ۲۰۰	٣/٩١	•/٧٧١	۱۶/۶۸	199	•/•••
۴۴. مشکل خروج دانشجویان از کشور و گ	رفتن ویزا ۱۹۹	٣/٨٢	٠/٧٨۵	14/77	٨٩٨	•/•••

به منظور شناسایی موانع مدیریتی – سیاسی بین المللی سازی برنامههای درسی و تشخیص معنادار بودن آن برای گویههای مرتبط آزمون تی تک نمونهای استفاده شد. از ۲۰ گویه مطرح شده برای این پرسش تمام گویهها میانگینی بالاتر از ۲۰۰ /۳ دارند و فرض صفر هیچ گویهای پذیرفته نمی شود. بنابراین، می توان گفت که تمام گویههای مطرح شده از نظر اعضای هیئت علمی جزء موانع بین المللی سازی برنامههای درسی در آموزش عالی محسوب می شوند.

تفاوت معنادار بین نظرهای اعضای هیئتعلمی در خصوص موانع بینالمللی کردن برنامههای درسی به تفکیک جنسیت.

جدول ۸ - ازمون تی گروههای مستقل در خصوص موانع بین المللی کردن برنامه درسی به تفکیک جنسیت

سطح معناداری	درجه أزادى	T	انحراف معيار	میانگین	تعداد	شاخص	متغير
		۰/۳۴۸	۲۱/۴۰	188/14	178	زن	موانع
•/٧٢٨	۱۷۹		YY/Y۶	181/184	۵۵	مرد	بینالمللی کردن

با توجه به دادههای جدول ۸ t = 1 در سطح معناداری t = 1 در سطح معناداری یست. لذا، می توان گفت که بین نظرهای اعضای هیئت علمی به تفکیک جنسیت آنها در خصوص موانع بین المللی کردن برنامه درسی تفاوت معناداری وجود ندارد.

تفاوت معنادار بین نظرهای اعضای هیئتعلمی در خصوص موانع بینالمللی کردن برنامههای درسی به تفکیک گروه اَموزشی

جدول ۹- نتایج تحلیل واریانس یک راهه در خصوص تفاوت بین نظرهای اعضای هیئت علمی به تفکیک گروه آموزشی

سطح معناداری	F	ميانگين مجذورات	درجات آزادی	مجموع مجذورات	متغیر شاخص
٠/٠٣٣	۲/٩٨	ነልለል/۶ለ۹	٣	4494/+24	بین گروهی
		۵۳۱/۰۷۲	\YX	<b>٩</b> ۴۶٩٠/٩٩٨	درون گروهی
			171	99441/088	جمع کل

با توجه به دادههای جدول ۹، چون مقدار F=2/9 در سطح معناداری  $\alpha=-\ell-0$  معنادار است، لـذا، فـرض صفر رد می شود؛ به عبارت دیگر، بین نظرهای اعضای هیئت علمی به تفکیـک گـروه آموزشـی آنهـا در خصـوص موانع بین المللی کردن برنامه درسی تفاوت وجود دارد.

رتبهبندی گویههای متغیرهای تحقیق: با استفاده از آزمون رتبهبندی فریدمن گویههای هر یک از متغیرهای تحقیق به تفکیک اولویتبندی و در جداول ۱۰ تا ۱۶ ارائه شده است.

جدول ۱۰ - رتبهبندی گویههای مربوط به موانع فرهنگی بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزش

اولويت	میانگین رتبه	گویه
اول	٣/٨٩	۱. ندادن اختیارات لازم به گروه اَموزشی در زمینه تبادلات دانشجویی با سایر کشورها
دوم	٣/٧٩	<ul> <li>۵ برگزار نشدن سخنرانیهای بینالمللی در جهت رشد و توسعه دانشجویان به عنوان شهروند جهانی و</li> <li>تأکید بر چشماندازهای بینالمللی</li> </ul>
سوم	٣/۵٢	۴. نامناسب بودن برنامههای درسی در افزایش آگاهی دانشجویان درخصوص توسعه و نشر ارزشها در سطوح ملی، منطقهای و بینالمللی
سوم	٣/۵٢	۶ عدم توجه گروه اَموزشی در ایجاد زمینه فرهنگی مناسب برای بینالمللی کردن برنامه درسی
چهارم	٣/٣۴	۳. بسته بودن درهای اَموزشعالی به سوی ایدهها و افکار جدید بینالمللی
پنجم	7/94	۲. برگزار نشدن نمایشگاه در دانشکده برای معرفی و شناسایی سایر فرهنگها

جدول ۱۱ – رتبهبندی گویههای موانع مربوط به روش تدریس بینالمللی کردن برنامههای درسی اَموزش

اولويت	میانگین رتبه	گویه
اول	٣/۴١	۹. نبود اَموزش مشارکتی با سایر کشورها
دوم	۲/۴۰	۱۰. نبود اَموزش به صورت اَنلاین
سوم	۲/۳۰	۸. برگزارنشدن سمینارهای الکترونیکی
چهارم	١/٨٩	۷. نبود اَموزش از راه دور

جدول ۱۲- رتبهبندی گویههای مربوط به موانع محتوایی بین المللی کردن برنامههای درسی در آموزش

اولويت	میانگین رتبه	گویه
اول	۲/۸۰	۱۲. عدم توجه به رشته های جدید
دوم	۲/۶۹	۱۱. به روز نبودن محتوای دروس با تحولات جهانی
سوم	۲/۴۸	۱۴. عدم توجه به مسائل جهانی(محیط زیست، صلح، مبارزه با فقر و بیکاری) از طریق اسـتفاده از
		رویکرد تلفیقی بین رشتهای در سازماندهی محتوا
چهارم	٣٠٠٢	١٣. عدم توجه به ارائه محتوا به صورت أنلاين

### جدول ۱۳ - رتبهبندی گویههای مربوط به موانع تجهیزاتی بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزش

اولويت	میانگین رتبه	گویه
اول	8/88	۲۰. حضور نداشتن دانشجویان ایرانی در دانشگاههای خـارج از کشــور بــرای گذرانــدن دورههــای کوتــاه
0)		کارآموزی
دوم	<i>۶/</i> ٣٨	۲۳. در دسترس نبودن فرصتهای لازم برای استادان
سوم	8/11	۱۹. دعوت نکردن از استادان و متخصصان خارجی و حضور آنها در دانشگاهها برای ارائه آموزشهای کوتـاه
		مدت و بلند مدت به دانشجویان داخلی
چهارم	۵/۹۲	۲۲. عضو نبودن دانشجویان در مجامع و انجمنهای بینالمللی
پنجم	۵/۹٠	۱۶. عدم تسلط به زبانهای خارجی
ششم	۵/۷۳	۲۱. شرکت نداشتن دانشجویان در پروژههای تحقیقاتی بینالمللی
هفتم	۵/۰۵	۱۸. بازنگشتن افراد بورسیه به داخل کشور
هشتم	4/97	۱۷. عدم بهرهگیری از بررسیهای کارشناسی و پژوهشی در خصوص بینالمللی کردن برنامه درسی
مون	٣/۶٢	۱۵. تدریس دروس خارج از تخصص اعضای هیئتعلمی

### جدول ۱۴- رتبهبندی گویههای مربوط به موانع محتوایی بین المللی کردن برنامههای درسی آموزش عالی

اولويت	میانگین رتبه	گویه
اول	7/88	۲۴. توجه نامناسب به استفاده از فناوریهای جدید نظیر پست الکترونیکی و وب سایت
دوم	۲/۵۵	۲۶. توجه نامناسب به استفاده از سالنهای مباحثه اینترنتی به صورت آنلاین
دوم	۲/۵۵	۲۷. نبود امکانات سخت افزاری مناسب در عرصه اینترنت و فناوری
سوم	<b>Y/Y</b> *	۲۵. توجه نامناسب به استفاده از شبکههای الکترونیکی نظیر گروههای چت با دانشجویان و استادان سـایر کشورها

### جدول ۱۵ – رتبهبندی گویههای مربوط به موانع ساختاری بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزش عالی

اولویت	میانگین رتبه	گویه
اول	٣/٨٨	۳۳. شورای گروه آموزشی
دوم	٣/۶٩	۳۱. شورای آموزشی دانشگاه
سوم	٣/۵۴	۲۹. شورای پژوهشی دانشگاه
چهارم	٣/٣۵	۳۰. هیئت ممیزه دانشگاه
پنجم	٣/٣١	۲۸. هیئت امنای دانشگاه
ششم	4/74	۳۲. رئیس دانشکده

### جدول ۱۶- رتبهبندی گویههای مربوط به موانع مدیریتی- سیاسی بینالمللی کردن برنامههای درسی در أموزشعالي

اولويت	میانگین رتبه	گويه
اول	٧/٠٣	۴۱. نظام مدیریتی کشور
دوم	<i>۶</i> /۸۹	۳۶. قوانین و مقررات حاکم بر دانشگاه
سوم	۶/۲۰	۴۲. نحوه ارتباط و تعاملات سیاسی کشورمان با کشورهای جهان
چهارم	۶/۳۵	۳۵. وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
پنجم	8/84	۴۴. مشکل خروج دانشجویان از کشور و گرفتن ویزا
ششم	8/11	۳۹. شورای گسترش آموزش عالی
هفتم	۵/۹۱	۳۴. شورای عالی انقلاب فرهنگی
هشتم	۵/۸۳	۴۲. نحوه ارتباط و تعاملات سیاسی کشورمان با کشورهای منطقه
نهم	۵/۷۶	۳۷. شورای عالی برنامه ریزی آموزشی
دهم	4/14	۴۰. سازمان مدیریت و برنامه ریزی (سابق)
يازدهم	4/77	۳۸. هیئت آمنای مرکزی

### بحث و نتیجهگیری

همان طور که یافته های پژوهش نشان داد، از دیدگاه اعضای هیئت علمی گویه های ۱ تا ۶ به عنوان موانع فرهنگی بین المللی سازی برنامه های درسی آموزش عالی محسوب می شوند. از دلایل این امر می توان بدین موارد اشاره کرد: برگزار نشدن کلاسهایی که بتوان دانشجویان خارجی را با فرهنگ و شرایط اقتصادی، سیاسی، تاریخی کشور میزبان آشنا کرد، توجه ناکافی به واقعیت وجود هویتها، نژادها و عقاید و به طورکلی، فرهنگهای مختلف در محیطهای دانشگاهی، فراهم نکردن زمینه ها و عناصر لازم در برنامه های درسی به منظور پاسخگویی به نیازهای دانشجویانی که از کشورهای دیگر مراجعه می کنند و هدفشان ضمن پیشرفتهای علمی، کسب تجربههای فرهنگ خود است. نتایج این تحقیق مؤید یافته های قاهری (Ghaheri)

از دیدگاه اعضای هیئتعلمی از چهار گویه مطرح شده مربوط به روش تدریس، تمام گویهها بجز گویه شـماره ۷ به عنوان موانع مربوط به روش تدریس بینالمللی سازی برنامههای درسی آموزشعالی محسوب میشوند. در حال حاضر، روشهای تدریس سنتی که در آن اغلب، دانشجو منفعل و مـدرس فعـال اسـت، در دانشگاهها رایـج اسـت. بی تردید، بینالمللی شدن آموزشعالی در روشهای تدریس تأثیر بسیار خواهد گذاشت، ولی همان طور که نتـایج نشان داد، کمبود امکانات و تجهیزات برای بینالمللی کردن برنامه درسـی در آمـوزشعـالی و برقـراری ارتباطـات علمی با دانشگاههای معتبر خارجی و آشنایی ناکافی استادان با روشهای استفاده از فناوری روز نیز بـیتـأثیر نبـوده است و این نتیجه شاید به دلیل کم بودن تعداد دانشجویان خارجی در دانشگاهها و عدم تغییـر روشـهای آموزشـی استادان باشد. نتایج این تحقیق مؤید یافتههای قاهری است(Ghaheri, 2005).

از چهار گویه مطرح شده مربوط به محتوای بین المللی سازی برنامههای درسی، تمام گویهها بجـز گویـه شـماره ۱۳ به عنوان موانع مربوط به روش تدریس بین المللی سازی برنامههای درسی آموزش عالی محسوب مـیشـوند. از دلایل این امر میتوان به عدم توجه به آخـرین تحـولات علمـی و پژوهشـی انجـام شـده در جهـان اشـاره کـرد. همچنین، محتوای برنامههای درسی بر اساس اهداف خاص آموزشی کشورها تعیین میشود و بدون شک، این امـر در تغییرات ایجاد شده در دروس دانشگاهی تأثیر خواهـد گذاشـت. نتـایج ایـن تحقیـق مؤیـد یافتـههـای قـاهری است(Ghaheri, 2005).

از ۹ گویه مطرح شده مربوط به موانع انسانی بینالمللی سازی برنامهها، تمام گویههای مطرح شده از نظر اعضای هیئتعلمی جزء موانع انسانی بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزشعالی محسوب میشوند. از دلایل این امر میتوان به مشکلات اعزام استادان به فرصتهای مطالعاتی خارج از کشور [از جمله اخذ روادید و هزینههای مربوط به مسافرت] به منظور برقراری ارتباطات مستمر علمی با استادان و متخصصان سایر کشورها اشاره کرد. همچنین، عدم تسهیل همکاریهای علمی بینالمللی با دانشگاههای معتبر خارج از کشور، عدم امکان مبادله استاد و دانشجو با دانشگاههای بزرگ جهان، شرکت نداشتن دانشجویان در پروژههای بینالمللی، از دست دادن نخبگان آموزشعالی کشور به دلیل فراهم نکردن شرایط مناسب برای آنها و اجرا نشدن پژوهشهای دادن نخبگان آموزشعالی کشور به دلیل احتمالی این نتیجه ذکر کرد. نتایج این تحقیق مؤید یافتههای قاهری است(Ghaheri, 2005).

از چهار گویه مربوط به موانع تجهیزاتی، تمام گویهها از نظر اعضای هیئتعلمی جزء موانع تجهیزاتی بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزشعالی محسوب می شوند. استفاده از فناوری اطلاعات و ارتباطات نیاز به تجدید ساختار و تغییرات سازمانی گستردهای در نظام آموزشعالی دارد. ناآشنایی مسئولان امر با فناوری اطلاعات و ارتباطات و نبود انعطاف در نظامهای آموزشعالی به منظور واکنش مناسب داشتن در برابر نیازهای در حال تحول دنیای علم و فناوری را می توان از جمله دلایل احتمالی این نتیجه ذکر کرد. نتایج این تحقیق مؤید یافتههای آزادمنش و قاهری است (Azadmanesh, 2005; Ghaheri, 1384).

از شش گویه مطرح شده مربوط به موانع ساختاری، تمام گویهها بجـز گویههای شـماره ۲۸، ۳۰ و ۳۳ از نظـر اعضای هیئتعلمی جزء موانع ساختاری بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزشعالی محسوب مـیشـوند. از دلایل این امر می توان به تعدد نهادهای تصمیم گیر در ارتباط با دانشگاه، شفاف نبـودن قـوانین و آیـیننامـهها در ارتباط با دانشگاه، پذیرفته نشدن جایگاه دانشگاه و آزادی آکادمیک توسط مسئولان رده بالای کشور اشاره کرد.

از ده گویه مطرح شده مربوط به موانع مدیریتی — سیاسی، تمام گویهها از نظر اعضای هیئتعلمی جزء موانع بینالمللی سازی برنامههای درسی در آموزشءالی محسوب می شوند. از دلایل این امر می توان گفت که بینالمللی شدن آموزشءالی که همراه با خصوصی سازی مراکز علمی دانشگاهی است نیز با موانع سیاسی زیادی روبه روست. دولتها به دلایل امنیتی دوست ندارند که مراکز دانشگاهی آنها به روی همه دانشجویان جهان باز باشد. مراکز خصوصی که در زمینه آموزشءالی فعالیت می کنند نیز باید از قوانین دولتها در خصوص آموزشءالی بیروی کنند. اما این تنها بخشی از موانع سیاسی آموزشءالی است؛ به عبارت دیگر، موانعی است که دولتهای دانشجو پذیر ایجاد می کنند و بخشی دیگر از موانع مربوط به دولتهای دانشجو فرست است. این دولتها فرایند بین-المللی شدن آموزشءالی را با مباحثی همچون فرار مغزها و تهاجم فرهنگی در ذهن خود تداعی می کنند. از نظر این دولتها دانشجویان با هزینه کشور مادر تحصیلات مقدماتی را به پایان می رسانند و بهترین نخبگان برای ادامه تحصیل به کشورهای دیگر مهاجرت می کنند که حاصل آن یا فرار نخبگان است که هرگز بر نمی گردند و در صورت بازگشت چنان شیفته فرهنگ کشور مقصد خود شدهاند که به ترویج فرهنگ آن کشور می پردازند که به آن تویج فرهنگی می گویند.

همچنین، نتایج آزمون تی مستقل در خصوص نظرهای اعضیای هیئتعلمی بـر حسب جنسـیت بـرای تمـام گویهها معنادار نیست. لذا، تفاوت دو گروه در تمام گویههای مطرح شده برای این سؤال پژوهش معنـادار نیسـت و می توان گفت که بین گروهها اتفاق نظر وجود دارد.

نتایج آزمون تحلیل واریانس یک طرفه در خصوص نظرهای اعضای هیئتعلمی بر حسب گروههای مختلف نشان میدهد که نظر هر چهار گروه در خصوص موانع بینالمللی کردن برنامههای درسی در آموزشعالی در تمام گویههای مطرح شده برای این سؤال پژوهش تفاوت وجود دارد و نظرهای هر چهار گروه با هم برابر نیست. همچنین، F کلی به دست آمده برای سؤال تحقیق برابر با ۲/۹۸ در سطح ۰/۵ معنادار است. لذا، می توان گفت که در این متغیر تفاوت معناداری بین گروهها وجود دارد.

### پیشنهادهای کاربردی

- ایجاد شرایط مناسب برای بحث و تبادل نظرهای علمی بین دانشجویان داخلی و خارجی.
- حذف موانع و مشکلات اعزام استادان به فرصتهای مطالعاتی خارج از کشور [از جمله اخذ روادید و هزینههای مربوط به مسافرت] به منظور برقراری ارتباطات مستمر علمی با استادان و متخصصان سایر کشورها.
- تسهیل همکاریهای علمی بینالمللی با دانشگاههای معتبر خارج از کشور و عقد تفاهمنامه همکاری و اجرایی کردن آنها.
  - ایجاد زمینهای برای انجام دادن پژوهشهای بین المللی در دانشگاههای ایران.
- ایجاد زمینه و تسهیلات بهتر و بیشتر در ارتباط با برنامههای مبادلاتی نظیر تبادل دانشجو و استاد و محقق با مراکز دانشگاهی و یژوهشی معتبر جهان.
  - تجدید نظر در برنامههای درسی هم از نظر محتوا و هم از نظر ارائه به دانشجویان خارجی.
  - تجدید نظر در روشهای تدریس برنامههای درسی به دلیل حضور دانشجویان خارجی در دانشگاهها.
- فراهمسازی زمینههایی در برنامههای درسی به منظور رشد مهارتهای ارتباطی و زبانی دانشجویان، به خصوص زبانهایی که در روابط بینالمللی بیشتر مورد استفاده قرار می گیرد.

#### References

- Alladin, I.(1992); "International Co- operation in Higher Education: The Globalization of Universities"; Higher Education in Europe, Vol. 17, No. 4, pp. 4-13.
- Altbach, P. (1999); Comparative Studies in Higher Education, in Postlethwaite in (ed) The Encyclopedia of Comparative Education and Nation System of Education.
- 3. Anneke lub, Cheps , "Europeanisation, Internationalization and Globalization in Higher Education, (2002): http://www.nlua.gr /dep / old/international/wto/susulub-pdf last vist 06/o9/2005
- 4. Arefi, Mahboubeh (2005); Strategic Curriculum in Higher Education, Tehran: Jahade Daneshgahi Publications, Shahid Beheshti University (in Persian).
- Azadmanesh, Nahid (2005); The Study of Possibility Evaluation of the Application of Modern Technology IcT in Higher Education Curriculum from the Viewpoint of Faculty Members of Shahid Beheshti University, IcT Specialists, and Curriculum Specialists; M.A. Thesis of Shahid Beheshti University, Tehran: Educational Science and Psychology (in Persian).
- Bell, F. (1996); Internationalization the Curriculum: A Dubious Concept, Variously Interpreted- what is Going on the UK and Europe?; 2 UNESCO Conference, Macquarie University.
- 7. Bond, S. L. (2003); Untapped Resources: Internationalization of the Curriculum and Classroom Experience: A Selected Literature Review; Ottawa, Canadian

- Bureau for International Education, Available at: http://www.cbie.ca last vist o5/o1/2005.
- Caruuna, viv and Jane Honstock(2003). Internationalising the Curriculum: From Policy to Practice: http://www.edu.sulford .ac.uk/her/proceedings/papers/vc30.rtf last vist 09/07/2005.
- 9. Currie, J. and J. Newson (1998); Universities and Globalization: Critical Perspectives; London, Sage.
- 10. De Wit, Hans (1999); Rationales for the Internationalization of Highereducation; Center for International Higher Education Policy (Not Accessible to Public, Copies Available from the Authors of this Report <a href="http://www.bc.edu">http://www.bc.edu</a> last vist 06/05/2004.
- 11. De Wit, Hans (2001); Rationales for the Internationalization of Higher Education; University Van Amsterdam, the Nether Lanes; Available at: http://www.ipr.pt/millenivm/wit11.htm.
- 12. Deakin University (2002); International and Culturally Inclusive Curricula Operational, Policy (not Accessible to Public; Copies Available from the Authors of this Report) Guide.nsf/http://theguide.deakin.edu.au/The last vist 08/06/2007.
- 13. Devita, G. and P. Case (2003); "Rethinking the Internationalization Agenda in UK Higher Education"; Jounarl of Futher and Higher Education, Vol. 27, No, 4, pp. 383-398.
- 14. Fathi Vajargah, Kurosh (2007); Curriculum toward New Identities; 1<sup>st</sup> Vol., Tehran: Aiij Publications(in Persian).
- 15. Gelade, S. (2003); "Internationalization and Academic Staff; 17 IDP Australian Enternational Education Conference; Melbourn, Available at: http://idp.com/17 aiecpapers. last vis4/6/2006
- 16. Ghaheri, Raziyeh (2005); The Identification of the Degree of International Relations of Higher Education Impact in Teaching Curriculum from the Viewpoint of Faculty Members of State Universities of Tehran and Curriculum Specialists; M.A. Thesis of Shahid Beheshti University, Tehran (in Persian).
- 17. Ghiddens, A. (1990); The Consequences of Modernity; Stanford, Stanford University Press.
- 18. Huang, F.(2003); "Transanational Higher Education: A Perspective from China"; Higher Education Research and Development, Vol. 22, No. 2, pp. 193-204.
- Humphreys, D. (2004); Diversity Plans: What Impact Can they Have?; Diversity Digest, Digest/ Subject Archive.cfm= student http://diversityweb.org/
- 20. Karimi, Abdolazim (2003); Education and Democracy Structures; Tehran: Teaching and Education Research Center (in Persian).

- 21. Knight, J. (1993); "Internationalization: Management Sterategies and Issues"; International Education Magazine, CBIE, Ottawa, Vol. 9, No. 1, pp. 21-22.
- Knight, J. (2004); Internationalization Issues Actors and Questions: A Comparative Regional Analysis; IMHE Paper July.
- 23. Knight, J. and H. De Wit (1995); Ch 1 Strategies for Internationalization of Higher Education: Historical and Conceptual Perspective; In Strategies for Internationalization of Higher Education, H.De Wit, Amsterdam, EAIE.
- 24. Knight, J. and H. De Wit (1997); Strategies for Internationalization of Higher Education: Historical and Conceptual Perspective; In De Wit (ed); Internationalization of Higher Education: A Comparative Study; Amsterdam: European Association of Internationalization Education.
- 25. Knight, J. (1997); Asia Pacific Countries in Comparison to Those in Europe and North America: Concluding Remarks in Internationalization in Higher Education: in Asia Pacific Countries; Knight, J. and H. de wit(ads) Amsterdam: European Association for International Education.
- 26. Knight, Jane (2003); Internationalization of Higher Education: Praction and Priorities; IAU, Survey, P. 8.
- 27. Lemasson, J. P.(1999); Introduction: The Internationalization of Canadian Universities; In A New World of Knoledge: Canadian Universities and Globalization; S. Bond and J.P. Lemasson, Ottawa, International Development Research Centre.
- 28. Lim, G.(ads) (1995); Strategies for a Global University: Model International Development Experiment; East Lansing: Michigan State University.
- Mestenhauser, Josef A. (1999); "Reforming the Higher Education Curriculum, Internationalizating the Campus"; Continuing Higher Education Review, Vol. 63.
- 30. Meyer, John W. (1999); Globalization and the Curriculum: Problems for Theory in the Sciology of Education; Department of Sciology Stanford University, Available at: edu/cer/meyer1.doc http://www.yale last vist 07/08/2005.
- 31. Navarro, Muria (2004); Faclty Perspectives on Sterategies to Internationalize the Undergraduate Agricultural Curriculum.
- 32. Nilsson, B. and N. Otten (2003); "Editorial"; Journal of Studies in International Education, Vol. 7, No. 1, P. 3.
- 33. Nilsson, B. and N. Otten (2003); "Editorial"; Journal of Studies in International Education, Vol. 7, No. 1, P. 3.
- 34. Project Report Of Internationalization of the Curriculum (2005); Monashuniversity, Australia.
- 35. Qaing, Zha (2003); "Internazionalization of Higher Education towards a Conceptual fram Work"; Policy Futwes in Education, Vol.1, No. 2, www.ords.co.uk./pdf last vist o5/01/2005.

- 36. Rahmati, Marjan (2003); The Study of Globalization Phenomenon and Higher Education from the Viewpoint of High Managers of Ministry of Sciences, Researches, and Technology, and University Presidents and Research Centers; M.A. Thesis of Shahid Beheshti University, Tehran: Educational Science and Psychology (in Persian).
- 37. Rhoaddes, G. and D. Smart (1996); The Political Economy of the Entrepreneurial Culture in Higher Education: Policies towards Foreign Student hn Australia and the United States; In the Social Role of Higher Education: Comparative Perspectives; K. Kempner and WG. Tierney(eds), New York, Garlad Publishing, Inc.
- 38. Schapper, J. and S. E. Mayson (2004); "Internationalization of Curricula: An Alternative to the Taylorism of Academic Work"; Journal of Higher Education Policy and Management, Vol. 26, No. 2, pp. 189-205.
- 39. Scott, P. (1999); "Globalization and the University"; CRE Action, 115, pp. 35-46.

This document was created wit The unregistered version of Wi	th Win2PDF available at http:// n2PDF is for evaluation or non	www.daneprairie.com. -commercial use only.